Zesílená stavební a zahradní lopata s násadou

Zesílená stavební a zahradní lopata (pískovka / uhelka) s dřevěnou násadou a T-rukojetí – GEKO G66504

Model: GE1222_G66504 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Kompletní zesílená stavební, hospodářská a zahradní lopata GEKO G66504 s hluboce profilovaným žebrovaným ocelovým listem se zvýšenými bočnicemi, prodlouženou nýtovanou tulejí a hladce opracovanou dřevěnou násadou zakončenou příčnou dřevěnou T-rukojetí („berlou“) pro přehazování písku, štěrku, uhlí, suti, obilí i sněhu.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G66504 (G66504)
Výrobce	GEKO
Typ nářadí	Zesílená hranatá nabírací lopata s dřevěnou násadou a T-rukojetí
Tvar ocelového listu	Široká nabírací lžíce s rovným/mírně obloukovým břitem a zvýšenými bočními lemy

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G66504 (G66504)
Výrobce	GEKO
Typ nářadí	Zesílená hranatá nabírací lopata s dřevěnou násadou a T-rukojetí
Tvar ocelového listu	Široká nabírací lžíce s rovným/mírně obloukovým břitem a zvýšenými bočními lemy
Vyztužení listu	Lisované podélné prolisy (žebra) zvyšující tuhost proti prohnutí
Povrchová úprava listu	Černý antikorozní práškový lak
Spojení s násadou	Prodloužená ocelová krčková tulej nýtovaná k listu a zajištěná na násadě
Násada	Hladce broušené masivní tvrdé dřevo s mírným ergonomickým prohnutím
Zakončení násady	Příčná dřevěná rukojeť typu T („berla“) zabraňující protáčení lopaty v dlani
Určené materiály	Písek, štěrk, betonová směs, zemina, stavební suť, uhlí, posyp, sníh
Nevhodné použití	Není určena jako špičatý rýč k vyrývání pařezů ani jako páčidlo!
Celková hmotnost	cca 1,9 – 2,2 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Zesílený ocelový list lopaty (1×)** – Široká nabírací plocha z lisovaného ocelového plechu odolná proti deformaci.
- **2. Přední nabírací břit (1×)** – Snadno zajíždí pod hromadu písku, štěrku či uhlí na zpevněném podkladu.
- **3. Zvýšené boční a zadní lemy (3×)** – Zabraňují sesypávání sypkého materiálu ze lžíce při přenášení a házení.
- **4. Vyztužovací podélné prolisy (integrované)** – Lisovaná žebra v dnu lžíce výrazně zvyšující ohybovou pevnost listu.
- **5. Prodloužená nýtovaná tulej (1×)** – Pevné ocelové lůžko přenášející páku dřevěné násady do středu listu.
- **6. Pevnostní ocelové nýty a vrut (sada)** – Tuhé nerozebíratelné spojení tuleje s listem a dřevěnou násadou.
- **7. Dřevěná násada z tvrdého dřeva (1×)** – Ergonomická násada přirozeně tlumící rázy při narážení na beton či kameny.
- **8. Příčná dřevěná T-rukojeť – berla (1×)** – Zajišťuje jistou kontrolu náklonu plné lopaty při vyklápění do míchačky či kolečka.
- **9. Černý práškový lak listu (celoplošný)** – Chrání ocel před korozí od mokrého betonu a posypové soli.
- **10. Informační štítek GEKO G66504 (1 ks)** – Identifikace výrobku na lžíci lopaty.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné pracovní rukavice – EN 388 (ochrana dlaní před puchýři a oděrkami při dlouhodobém házení štěrku a betonu)

Bezpečnostní obuv s tužinkou – EN ISO 20345 (ochrana prstů nohou před pádem kamenů a nárazem hrany lopaty)

Ochranné brýle (při míchání suchého cementu/vápna) – EN ISO 16321-1 (ochrana zraku před rozvířeným alkalickým prachem a odletujícími kamínky)

Ergonomické držení těla – Při nabírání těžkého mokrého písku a betonu pokrčte kolena a nerotujte prudce bederní páteří!

Bezpečný prostor při odhazování – Před odhozením materiálu se vždy přesvědčte, že ve směru hodu nestojí žádná osoba

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Před zahájením práce zkontrolujte pevnost spojení ocelové tuleje s dřevěnou násadou i pevnost horní příčné T-rukojeti.
2. Prohlédněte povrch dřevěné násady, zda na ní nevznikla tříska nebo podélná prasklina (případné zadření dřeva přebruste jemným smirkem).
3. Před kopáním do terénu ověřte, zda v místě nevedou mělce uložené elektrické kabely (dřevěná násada ve vlhku NENÍ certifikovaná izolace!).
4. Zkontrolujte, že hrana ocelového listu nemá ostré roztržené záseky od kamenů.
5. Sloupněte nebo očistěte volný papírový štítek ze dna lžíce pro hladké klouzání mokrého betonu a sněhu.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Jednou rukou uchopte horní příčnou T-rukojeť a druhou rukou dřevěnou násadu v její spodní třetině.
2. Nasuňte přední břit lopaty vodorovně po podkladu pod hromadu sypkého materiálu (písku, štěrku, uhlí) a mírným zatlačením kolenem o ruku lžíci naplňte.
3. Nepřeplňujte lžíci těžkým mokrým betonem nebo štěrkem nad únosnou míru – raději volte plynulejší tempo s menší hmotností na jeden zdvih.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Pro hluboké vyrývání uleželého drnu a kořenů použijte špičatý rýč – nabírací lopatu G66504 nepoužívejte k páčení balvanů plnou vahou těla!
5. Při vyklápění do stavební míchačky dbejte nejvyšší opatrnosti, aby okraj lopaty nikdy nezasáhl do rotujícího bubnu s lopatkami!

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po práci s betonem, maltou nebo posypovou solí list lopaty ihned omyjte vodou, než směs zatvrdne, a otřete jej do sucha.
Pravidelně	Kovovou lžíci občas potřete lehkým filmem oleje a dřevěnou násadu s T-rukojetí napusťte lněným olejem nebo včelím voskem proti vysychání a praskání.
Pravidelně	Skladujte lopatu zavěšenou nebo postavenou v suchém přístřešku (nenechávejte dřevěnou násadu ležet celoročně na dešti a v mokré trávě).

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Mokrý jíl, beton nebo sníh se lepí na dno ocelového listu	Zdrsněný znečištěný povrch se zbytky zaschlého cementu.	Očistěte lžíci špachtlí dohladka a před prací s lepkavým materiálem či mokrým sněhem přetřete list silikonovým olejem či voskem.
Mírná vůle listu na dřevěné násadě v suchém létě	Přirozené seschnutí dřeva násady.	Dotáhněte/nahraďte zajišťovací vrut v tuleji silnějším průměrem a uložte nářadí mimo přímé sluneční úpal.
Zdrsnění dřevěné násady po zmoknutí	Vztyčení dřevěných vláken působením vody.	Po vyschnutí přebruste násadu brusným papírem zrnitosti P180 a napusťte lněným olejem.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Zesílená stavební a zahradní lopata (pískovka / uhelka) s dřevěnou násadou a T-rukojetí – GEKO G66504**
Typové označení / Model: **GE1222_G66504** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Zesílená stavební a zahradní lopata (pískovka / uhelka) s dřevěnou násadou a T-rukojetí – GEKO G66504

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 11596 / DIN 20127 (Přiměřeně – Stavební a hospodářské ocelové lopaty s dřevěnou násadou)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.